

REZOLUCJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**z 24 kwietnia 2007 r.****zawierająca uwagi, które stanowią integralną część decyzji w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, sekcja II – Rada**

PARLAMENT EUROPEJSKI,

- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 ⁽¹⁾,
 - uwzględniając ostateczne roczne sprawozdania finansowe Wspólnot Europejskich za rok budżetowy 2005 – Tom I (C6-0466/2006) ⁽²⁾,
 - uwzględniając sprawozdanie roczne Rady dla organu udzielającego absolutorium w sprawie audytów wewnętrznych przeprowadzonych w 2005 r.,
 - uwzględniając sprawozdanie roczne Trybunału Obrachunkowego dotyczące wykonania budżetu za rok budżetowy 2005, jak również sprawozdania specjalne Trybunału Obrachunkowego, zawierające, odpowiednio, odpowiedzi kontrolowanych instytucji ⁽³⁾,
 - uwzględniając oświadczenie o wiarygodności rachunków, jak również legalności i prawidłowości operacji leżących u ich podstaw przedkładane przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 248 traktatu WE ⁽⁴⁾,
 - uwzględniając art. 272 ust. 10, art. 274, 275 i 276 Traktatu WE,
 - uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽⁵⁾, a w szczególności jego art. 50, 86, 145, 146 i 147,
 - uwzględniając art. 71 i załącznik V Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kontroli Budżetowej (A6-0108/2007),
1. zauważa, że w 2005 r. Rada dysponowała środkami na zobowiązania wynoszącymi ogółem 588 182 640,52 EUR, a stopa wykorzystania wyniosła 96,69 %;
 2. zauważa, że po wprowadzeniu rachunkowości memoriałowej, która zaczęła obowiązywać w dniu 1 stycznia 2005 r., sprawozdanie finansowe Rady za 2005 r. wykazuje pozytywny wynik ekonomiczny w wysokości 19 386 891,40 EUR oraz identyczne kwoty (398 520 004,03 EUR) po stronie aktywów i pasywów;
 3. wyraża ubolewanie, że w przeciwieństwie do innych instytucji Rada nie przedstawia Parlamentowi Europejskiemu rocznego sprawozdania z działalności, powołując się na umowę dżentelmeńską z 1970 r. (rezolucja zawarta w protokole posiedzenia Rady z dnia 22 kwietnia 1970 r. oraz brak jakiegokolwiek odpowiedniego wymogu w rozporządzeniu finansowym; wzywa Radę do ponownego rozważenia decyzji o niepublikowaniu sprawozdania z działalności w celu wykazania się większą odpowiedzialnością wobec społeczeństwa i podatników;
 4. podkreśla widniejące w ust. 10.11 stwierdzenie Europejskiego Trybunału Obrachunkowego (ETO), że o ile zreformowany przez Radę system zwrotu kosztów podróży przedstawicieli członków Rady znacznie zmniejszył ciężar administracyjny, to jednak kontrole ważności oświadczeń państw członkowskich wykonane przed dokonaniem płatności transzy z lipca 2005 r. były niewystarczające;

⁽¹⁾ Dz.U. L 60 z 8.5.2005, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 264 z 31.10.2006, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 263 z 31.10.2006, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 263 z 31.10.2006, str. 10.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

5. zwraca uwagę, że audytor wewnętrzny podkreśla w rocznym sprawozdaniu, w odniesieniu do podróży służbowych przedstawicieli Rady, konieczność większej przejrzystości związanej z kryteriami wyboru posiedzeń i podlegających zwrotowi wydatków i zaleca utworzenie grupy roboczej zajmującej się tego rodzaju kwestiami;
6. przyjmuje do wiadomości odpowiedź Rady udzieloną ETO, że na podstawie sprawozdania służby audytu wewnętrznego, dotyczącego funkcjonowania nowego systemu kosztów podróży przedstawicieli Rady w rok po jego wprowadzeniu w 2004 r. sekretariat Rady dokonuje obecnie jego przeglądu; przyjmuje do wiadomości, że każda delegacja otrzymuje teraz od sekretariatu Rady ograniczony budżet z pułapami;
7. przypomina, że sekretariat Rady, powołując się na powyższy Gentlemen's Agreement, odmówił oficjalnej odpowiedzi na ankietę wystosowaną do wszystkich instytucji (w tym do Parlamentu Europejskiego), a dotyczącą wykorzystywania samochodów służbowych;
8. podkreśla, że wyżej wymienione Gentlemen's Agreement przewiduje odnośnie do części budżetu przeznaczonej dla Parlamentu Europejskiego, że:

„Rada zobowiązuje się do niezmienniania preliminarza wydatków Parlamentu Europejskiego. Zobowiązanie to jest wiążące jedynie wtedy, gdy preliminarz ten nie stoi w sprzeczności z przepisami Wspólnoty, w szczególności odnoszącymi się do Regulaminu pracowniczego urzędników i warunków zatrudnienia innych pracowników oraz do siedziby instytucji”;
9. jest zdania, że Gentlemen's Agreement, z uwagi na jego dawną datę powstania oraz znaczne rozbieżności między użytymi w nim słowami a nadanym im sensem lub interpretacją może wymagać rewizji;
10. uważa, że obecny kompromis polegający na nieformalnym dialogu między Radą a przewodniczącym właściwej komisji i sprawozdawcą powinien zostać rozszerzony i obejmować także po jednym pośle z każdej grupy politycznej; zobowiązuje swoją właściwą komisję do rozpoczęcia z Radą negocjacji mających na celu wprowadzenie zmienionych ustaleń dotyczących nieformalnego dialogu przed następnym udzielaniem absolutorium;
11. zauważa, że w specjalnym sprawozdaniu ETO nr 9/2006 podaje się, że w roku 2005 koszt tłumaczenia jednej strony w Radzie wynosił 276 EUR (wobec 194 EUR w Komisji i 119 EUR w Parlamencie Europejskim); przyjmuje do wiadomości, że różnicę tę tłumaczy się częściowo skutecznymi wysiłkami sekretariatu Rady związanymi z ograniczeniem liczby i długości dokumentów oddawanych do tłumaczenia oraz ustaleniem listy dokumentów podstawowych, a także że Rada planuje w swoim czasie znacznie zmniejszyć ilość tłumaczy pisemnych;
12. wzywa do maksymalnej przejrzystości w obszarze wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB); wzywa Radę do zagwarantowania, że zgodnie z pkt 42 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. zawartego między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją i dotyczącego dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽⁶⁾ w budżecie Rady nie pojawią się żadne wydatki operacyjne w dziedzinie WPZiB; zastrzega sobie możliwość podjęcia koniecznych kroków w przypadku naruszenia postanowień porozumienia;

⁽⁶⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, str. 1.